

## Quick Start Guide

Keep for future reference  
保留备用

1

2

Headphones / Audio  
USB  
USB  
Power

3

4

5

6

7

optional

Published by  
Fujitsu Technology Solutions GmbH  
Mies-van-der-Rohe-Straße 8  
80807 München, Germany

Creation  
Xerox Global Services

Edition: 1  
03/2018

Fujitsu Technology Solutions Order No.: A26391-K480-Z310-1-7619  
Fujitsu Ltd. Order No.: B6FK-0491-01DE-00



B6FK-0491-01DE-00

**i**

- [www.fujitsu.com/fts/support/manuals](http://www.fujitsu.com/fts/support/manuals)
- [www.fujitsu.com/fts/support/warranty](http://www.fujitsu.com/fts/support/warranty)
- [www.fujitsu.com/fts/contact/service desk](http://www.fujitsu.com/fts/contact/service desk)
- [www.fujitsu.com/fts/download](http://www.fujitsu.com/fts/download)
- [www.fujitsu.com/fts/recycling](http://www.fujitsu.com/fts/recycling)



## DE: Wichtige Hinweise

Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Handbuch „Sicherheit/Regularien“ und in der Betriebsanleitung.

Die Betriebsanleitung zu diesem Gerät finden Sie als PDF-Datei im Internet unter *http://fujitsu.com/fts/*

## EN: Important notes

Please read the safety information provided in the „Safety/Regulations“ manual and in the operating manual.

The operating manual for this device is available to download as a PDF file from our website at *http://fujitsu.com/fts/*. You will also find this file on the CD/DVD if your device is supplied with one.

## IT: Istruzioni importanti

Attenersi alle norme di sicurezza riportate nel manuale „Sicurezza/Norme“ e nelle istruzioni per l’uso.

Le istruzioni per l’uso di questo dispositivo sono disponibili come file PDF nel sito Web *http://fujitsu.com/fts/* e su CD/DVD, se in dotazione.

## FI: Tärkeitä ohjeita

Noudata turvallisuuksäkirjan „Turvallisuus/Määräykset“ ja käyttöohjeen sisältämiä turvallisuusohjeita.

Tämän laitteen käyttöohjeen saat PDF-tiedostona Internet-osoitteesta *http://fujitsu.com/fts/* ja CD-/DVD-levyiltä, mikäli sellainen on toimitettu laitteen mukana.

## FR: Remarques importantes

Respectez les consignes de sécurité reprises dans le „Sécurité/Réglementations“ et dans la manuel d’utilisation.

Vour trouverez le manuel d’utilisation de cet appareil au format sur Internet à l’adresse *http://fujitsu.com/fts/* et sur le CD/DVD si fourni.

## ES: Indicaciones importantes

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad incluidas en el manual „Seguridad/Normativa“ y en el Manual de instrucciones.

El Manual de instrucciones para este equipo puede consultarse en la dirección de Internet *http://fujitsu.com/fts/* en forma de archivo PDF y en el CD/DVD si se adjunta.

## NO: Viktige anvisninger

Følg sikkerhetsanvisningene i håndboka «Säkerhet/Bestämmelser» og i bruksanvisningen.

Bruksanvisningen til denne enheten finner du som pdf-fil på *http://fujitsu.com/fts/*, eller på CD-/DVD-en hvis den følger med.

## NL: Belangrijke instructies

Neem de veiligheidsinstructies in het handboek „Veiligheid/Regelgeving“ en in de gebruiksaanwijzing in acht.

U vindt de gebruiksaanwijzing bij dit toestel als PDF-bestand op het internet onder *http://fujitsu.com/fts/* en, indien meegeleverd, op de CD/DVD.

## SV: Viktigt att veta

Observera säkerhetsföreskrifterna i handboken „Sikkerhed/Regler“ och i användarmanualen.

Användarmanualen till denna enhet återfinns i PDF-format på Internet under *http://fujitsu.com/fts/* och, om den medföljer, på CD/DVD-skivan.

## DA: Viktige anvisninger

lagttag sikkerhedsanvisningerne i håndbogen „Sikkerhet/Forskrifter“ og i betjeningsvejledningen.

Betjeningsvejledningen til dette apparat findes som PDF-fil på internettet under *http://fujitsu.com/fts/* og på CD’en/DVD’en, hvis en sådan medfølger.

## PT: Avisos importantes

Tenha em conta as indicações de segurança no manual „Segurança/Regras“ e nas instruções de utilização.

Pode encontrar as instruções de segurança deste aparelho, enquanto ficheiro pdf na Internet em *http://fujitsu.com/fts/* e, quando fornecido, no CD/DVD.

## TR: Önemli Uyarılar

El kitabında ve Kullanma Kılavuzundaki „Güvenlik/Kurallar“ bölümünde bulunan güvenlik talimatlarına uyunuz

Bu cihazı ait kullanma kılavuzunu pdf formatında *http://fujitsu.com/fts/* adresinde ve ayrıca gönderilmesi durumunda CD/DVD’de bulabilirsiniz.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

## RU: Важные указания

Соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные в справочнике „Безопасность/Правила“ и в руководстве по эксплуатации.

Руководство по эксплуатации данного устройства Вы найдете в виде PDF-файла в Интернете на сайте *http://fujitsu.com/fts/*, и на диске CD/DVD, в случае поставки вместе с устройством.

## PL: Ważne instrukcje

Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa zawartych w podręczniku „Bezpieczeństwo/Przepisy” oraz w instrukcji obsługi.

Instrukcję obsługi urządzenia w formacie PDF można znaleźć na płycie CD/DVD „Drivers & Utilities” oraz w Internecie pod adresem *http://fujitsu.com/fts/*.

## EL: Σημαντικές υποδείξεις

Τηρήστε τις υποδείξεις ασφαλείας στο εγχειρίδιο „Ασφάλεια/Κανόνες“ και στις οδηγίες λειτουργίας.

Τις οδηγίες λειτουργίας της συσκευής αυτής θα τις βρείτε στο αρχείο PDF στο Internet, στη διεύθυνση *http://fujitsu.com/fts/* και, αν το έχετε παραλάβει, στο CD/DVD.

## CS: Důležité pokyny

Dbejte bezpečnostních pokynů v příručce „Bezpečnost/Zásady“ a v návodu k obsluze.

Návod k obsluze pro tento přístroj naleznete jako soubor PDF na internetu na adrese *http://fujitsu.com/fts/* a, jestliže bylo dodáno, také na CD/DVD.

## SL: Pomembni napotki

Upoštevajte varnostne napotke v priročniku „Varnost/Pravila“ in v navodilih za uporabo.

Navodila za uporabo te naprave najdete v datoteki PDF na spletnem naslovu *http://fujitsu.com/fts/* in na morebitnem priloženem CD-ju/DVD-ju.

## ET: Tähtsad juhised

Järgige käsiraamatus „Ohutus/Kasutuseeskirjad“ ja kasutusjuhendis olevaid ohutusjuhiseid.

Selle seadme kasutusjuhendid leiate PDF-failidena Internetist adressil *http://fujitsu.com/fts/* ning võimalikul seadmega kaasasoleval CD-l/DVD-l.

## LV: Svarīgi norādījumi

Noteikti ievērojiet drošības norādījumus, kas minēti rokasgrāmatā „Drošība/Noteikumi“ un lietošanas instrukcijā.

Šīs ierīces lietošanas instrukciju PDF formātā Jūs atradīsiet tīmekļa vietnē *http://fujitsu.com/fts/*, un, ja nodrošināts, arī CD/DVD formātā.

## LT: Svarbūs nurodymai

Laikykites saugos žinyne, naudojimo instrukciijoje ir toliau pateikiamų „Saugos/Taisyklės“ nurodymų.

Šio prietaiso naudojimo instrukciją galite rasti PDF formatu internete, adresu: *http://fujitsu.com/fts/* ir, jei pristatyta kartu su prietaisu, CD/DVD.

## SK: Dôležité pokyny

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny v príručke „Bezpečnosť“ a v návode na obsluhu.

Návod na obsluhu tohto prístroja nájdete ako súbor PDF na internetovej adrese *http://fujitsu.com/fts/* a, v prípade dodania, na nosiči CD/DVD.

## HU: Fontos útmutatók

Vegye figyelembe a „Biztonság/Szabályok“ kézikönyvben és az üzemeltetési útmutatóban felsorolt biztonsági előírásokat.

A készülék üzemeltetési útmutatója PDF-fájlként megtalálható az interneten a *http://fujitsu.com/fts/* cím alatt, ha a készülékhez mellékelve van, a CD-n/DVD-n.

## BG: Важни указания

Съблюдавайте указанията за безопасност в наръчника „Безопасност/Нормативни документи“ и в ръководството за експлоатация.

Ръководството за експлоатация към този уред ще намерите като PDF-файл в интернет на *http://fujitsu.com/fts/*, а при доставка - на CD/DVD.

## RO: Indicații importante

Respectați indicațiile de siguranță din manualul „Siguranță/Reguli” și din manualul de utilizare.

Manualul de utilizare al acestui aparat se găsete în format PDF pe internet la adresa *http://fujitsu.com/fts/* i pe CD/DVD, dacă a fost livrat.

## HR: Važna napomena

Pridržavajte se sigurnosnih uputa u priručniku Sigurnost/propisi i uputama za uporabu.

Upute za uporabu za ovaj uređaj dostupne su u PDF obliku na web mjestu *http://fujitsu.com/fts/* i po potrebi na CD/DVD-u.

## JA: 重要事項

安全マニュアル、操作マニュアルおよび以下の段落の「安全/規定」性の諸注意をご確認ください。

この装置の操作マニュアルは、「ドライバーズ&ユーティリティ」CD/DVDおよびインターネットの*http://fujitsu.com/fts/*にPDFファイル形式で保管されています。

**:AR** عربي: إرشادات مهمة

يرجى مراعاة إرشادات السلامة الواردة في الكتيب „السلامة و اللوائح“ والواردة كذلك في دليل التشغيل.

يمكنكم الحصول على دليل تشغيل هذا الجهاز بتنسيق PDF عبر الإنترنت عبر الرابط *http://fujitsu.com/fts/*

و كذلك على القرص المُدمج CD/DVD، إذا تم توريده.